

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH AN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 57/2018/HS-PT

Ngày : 10 - 5 - 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH AN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Lý Ngọc Sơn

Các Thẩm phán:

1. Ông Ngô Dũng

2. Ông Cao Minh Lễ

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Kim Nhuận – Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh An Giang tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Thành Năng - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 5 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh An Giang mở phiên tòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 32/2018/TLPT-HS ngày 09/3/2018 đối với bị cáo Bùi Công Phước L do có kháng cáo của bị đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 03/2018/HSST ngày 31/01/2018 của Tòa án nhân dân huyện Châu Phú, tỉnh An Giang.

Bị cáo có kháng cáo:

Bùi Công Phước L, sinh năm 1985, tại tỉnh Đồng Tháp; nơi cư trú: đường M, phường B, quận B, Thành Phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Tài xế; trình độ văn hóa: 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Bùi Công T và bà Ông Thị M; bị cáo chưa có vợ con;

Tiền án, tiền sự: Không;

Bị bắt, tạm giam từ ngày 05/9/2017 đến ngày 16/11/2017 được trả tự do, thay bằng biện pháp cấm khỏi nơi cư trú;

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người đại diện hợp pháp của bị hại:

Ông Trịnh Văn G, sinh năm 1961; Nơi cư trú Ấp Phú B, xã Phú A, huyện P, tỉnh An Giang. (có mặt)

(Ngoài ra, còn có những người tham gia tố tụng khác không có kháng cáo và Viện kiểm sát không kháng nghị).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ ngày 04/9/2017 Bùi Công Phước L, điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Toyota Fortuner 07 chỗ ngồi, biển số 51G - 440.39 trên xe chở 03 người, từ thành phố Hồ Chí Minh đi Châu Đốc. Đến khoảng 04 giờ 15 ngày 05/9/2017, khi đi đến đoạn đường Quốc lộ 91, thuộc tổ 10, ấp Bình Thành, xã Bình Mỹ, huyện Châu Phú, tỉnh An Giang, do L ngủ gật, không làm chủ tay lái nên để xe ô tô đâm qua lề trái (hướng Long Xuyên - Châu Đốc), đụng vào xe mô tô biển số 67K1 - 043.62, do Đặng Bảo K điều khiển chở Trương Thị H và em Nguyễn Trịnh Ngọc G đang lưu thông bên lề phải hướng Châu Đốc - Long Xuyên.

Hậu quả của vụ tai nạn làm ông K và bà H chết tại chỗ, cháu G bị thương; xe ô tô biển số 51G - 440.39 và xe mô tô 67K1 - 043.62 bị hư hỏng. Ngoài ra còn làm hư hỏng 01 cột điện bê tông 08m, 01 hộp cáp đồng điện thoại, 01 tủ cáp quang của Viễn thông An Giang; 01 biển báo pano tuyên truyền của Ban an toàn giao thông tỉnh An Giang.

Căn cứ biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 05/9/2017, ghi nhận:

- Đoạn đường Quốc lộ 91 thuộc tổ 10, ấp Bình Thành, xã Bình Mỹ, huyện Châu Phú, tỉnh An Giang; đường 02 chiều, có vạch kẻ đường phân cách, bề rộng mặt đường 11 mét, được thảm nhựa bằng phẳng.

- Hiện trường được khám nghiệm theo hướng Long Xuyên - Châu Đốc. Trụ điện số 473 CD/79 làm điểm mốc, trụ điện nằm ngoài lề đường, cách lề đường 1,5 mét, theo hướng Long Xuyên - Châu Đốc. Tất cả được kéo đo vào lề trái hướng Long Xuyên - Châu Đốc.

- Bên phải hiện trường là bến phà Năng Gù có nhiều phương tiện và khách bộ hành qua lại, bên trái hiện trường có nhiều hộ dân mua bán.

- Điểm va chạm cách lề đường 0,5 mét.

- Vết cày do xe mô tô biển số 67K1 - 043.62 để lại trên mặt đường dài 6.51 mét, đầu vết cày cách điểm va chạm 0,4 mét, đuôi vết cày trùng với gát chân trước bên phải xe mô tô biển số 67K1 - 043.62.

- Xe mô tô biển số 67K1 - 043.62 nằm ngã nghiêng bên phải, đầu xe hướng về Châu Đốc, đuôi xe hướng về Long Xuyên. Trục sau cách lề đường 0.48 mét, cách trụ điện 3.1 mét, trục trước cách lề đường 0.38 mét

- Nạn nhân Đặng Bảo K nằm ngửa chân hướng về xép Năng Gù, đỉnh đầu cách trục trước xe mô tô biển số 67K1 - 043.62 một đoạn 4,3 mét và cách lề đường 3,92 mét.

- Nạn nhân Trương Thị H nằm ngửa hướng về xếp Năng Gù, đỉnh đầu cách Đăng Bảo K 0,87 mét và cách lề đường 3,81 mét.

- Xe ô tô biển số 51G - 440.39 nằm ngoài lề đường bên trái hướng Long Xuyên - Châu Đốc, đuôi xe hướng về xếp Năng Gù. Trục trước bên trái xe cách Đăng Bảo K 11,51 mét và trục trước bên trái xe cách lề đường 16,1 mét, trục sau bên trái xe cách lề đường 13,87 mét.

- Biển báo tuyên truyền an toàn giao thông bằng kim loại dài 3 mét x 1,5 mét nằm ngoài lề đường bên trái, cách lề đường 7,75 mét, cách trục sau xe ô tô biển số 51G - 440.39 một đoạn 4,9 mét và cách vị trí ban đầu khi chưa có sự va chạm của xe ô tô biển số 51G - 440.39 một đoạn 11,6 mét.

- Vị trí biển báo tuyên truyền an toàn giao thông được đặt cố định cách lề đường 0,5 mét.

Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 281/17/TT ngày 05/09/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh An Giang kết luận: Đăng Bảo K bị vỡ tim (tâm thất trái), vỡ gan trái, gãy xương sườn, dập xẹp phổi, tràn máu màng phổi hai bên; nguyên nhân chết: Sốc mất máu cấp do vỡ tim, gan/đa chấn thương.

Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 282/17/TT ngày 05/09/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh An Giang kết luận: Trương Thị H bị gãy trật đốt sống cổ C1 - C2, dập đứt tủy, gãy hờ đầu dưới xương đùi trái, gãy hờ đầu dưới hai xương cẳng tay trái, gãy kín 1/3 giữa xương cánh tay phải; nguyên nhân chết: Gãy trật cột sống cổ, dập đứt tủy.

Căn cứ Bản kết luận định giá tài sản số 41/KL – ĐGTS ngày 19/10/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Châu Phú xác định: 01 trụ bê tông 08m, 01 hộp cáp đồng và 01 tủ cáp quang trị giá 3.200.000 đồng; 01 biển báo pano dán decal phản quang có giá 9.140.000 đồng; xe mô tô biển số 67K1 - 043.62, nhãn hiệu YAMAHA GRAVITA qua sử dụng, bị hư hỏng do tai nạn giao thông 7.203.000 đồng; tổng giá trị các tài sản thiệt hại vừa nêu trên có giá 19.543.000 đồng.

Tại bản Cáo trạng số 37/VKS ngày 24/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Phú đã truy tố Bùi Công Phước L về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo điểm đ khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 (sửa đổi, bổ sung năm 2009).

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 03/2018/HSST ngày 31/01/2018 của Tòa án nhân dân huyện Châu Phú, tỉnh An Giang đã quyết định:

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 202; điểm b, điểm p khoản 1 và khoản 2 Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 1999 (sửa đổi, bổ sung năm 2009);

Xử phạt: Bùi Công Phước L 01 (Một) năm 06 (Sáu) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù của bị cáo được tính từ ngày bắt bị cáo chấp

hành án, nhưng được khấu trừ lại thời gian bị giam từ ngày 05/9/2017 đến ngày 16/11/2017.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về vật chứng, án phí hình sự sơ thẩm và quyền kháng cáo theo quy định.

Sau khi xét xử sơ thẩm ngày 06/02/2018 bị cáo Bùi Công Phước L có đơn kháng cáo yêu cầu xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Bị cáo vẫn giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Kiểm sát viên thực hiện quyền công tố nhà nước tại phiên tòa phát biểu quan điểm về vụ án và đề xuất với Hội đồng xét xử:

- Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Bị cáo Bùi Công Phước L có đơn kháng cáo trong hạn luật định nên đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận việc kháng cáo để xem xét, giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

- Về nội dung: Án sơ thẩm đánh giá đúng tính chất vụ án và xét xử bị cáo Bùi Công Phước L về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” và tuyên phạt 01 (Một) năm 06 (Sáu) tháng tù là đúng quy định của pháp luật, đúng với tính chất mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo cũng như các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ mà bị cáo được hưởng. Giai đoạn phúc thẩm bị cáo kháng cáo nhưng không xuất trình được tình tiết giảm nhẹ nào mới. Tuy nhiên, tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, đại diện hợp pháp bị hại ông G tiếp tục xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo nên cần xem xét giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt. Do đó đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, chấp nhận kháng cáo của bị cáo L, sửa bản án sơ thẩm về phần hình phạt, xử phạt bị cáo Bùi Công Phước L 01 năm 03 tháng tù cũng có tác dụng giáo dục răn đe phòng ngừa tội phạm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Tính đến ngày mở phiên tòa là ngày 10/5/2018 thì Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 và Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 có hiệu lực từ ngày 01/01/2018; Do đó, Hội đồng xét xử áp dụng để xét xử bị cáo Bùi Công Phước L theo Điều luật mới của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 và giải quyết các vấn đề khác trong cùng một vụ án.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, bị cáo Bùi Công Phước L đã khai nhận, bị cáo là người điều khiển xe ô tô biển số 51G - 440.39 do ngu gât không làm chủ tay lái nên gây tai nạn vào ngày 05/9/2017 tại xã Bình Mỹ, huyện Châu Phú làm ông K, bà H tử vong tại chỗ, còn cháu G bị thương, ngoài ra còn làm hư hỏng tài sản của người khác có tổng giá trị thiệt hại là 19.543.000đ. Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo đã khắc phục toàn bộ hậu quả, thỏa thuận bồi thường

xong cho gia đình người bị hại. Nay xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

[3] Căn cứ vào quy định của pháp luật, hành vi của bị cáo Bùi Công Phước L đã phạm tội “Vi phạm qui định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”, tội phạm được quy định và trừng phạt tại điểm đ khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự được sửa đổi bổ sung năm 2009 (Nay là điểm đ khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) nên cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội danh này là có căn cứ.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo Bùi Công Phước L thì thấy: Bị cáo Bùi Công Phước L đứng trước phiên tòa hôm nay là một người trưởng thành, khỏe mạnh, có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự. Là một tài xế khi tham gia giao thông, sử dụng nguồn nguy hiểm cao độ, bị cáo phải ý thức được người lái xe phải luôn trong tình trạng tỉnh táo, nếu không tập trung sẽ gây ra tai nạn giao thông, pháp luật buộc bị cáo phải biết và chấp hành tốt các quy tắc về an toàn giao thông đường bộ nhằm bảo toàn tính mạng, tài sản của người khác theo quy định pháp luật. Lẽ ra, trong tình huống lái xe mà rơi vào trạng thái không tập trung, bị cáo nên tìm chỗ nghỉ ngơi nhưng bị cáo không làm điều đó mà tiếp tục điều khiển phương tiện lưu thông trên đường nên đã gây ra hậu quả. Thực tế bị cáo đã ngủ gật, không làm chủ tay lái, để xe chuyển hướng đâm vào xe mô tô do ông K điều khiển, gây ra hậu quả rất nghiêm trọng dẫn đến chết 2 người. Hành vi của bị cáo đã gây đau thương mất mát cho gia đình nạn nhân, gây tâm lý hoang mang lo sợ cho người dân khi tham gia giao thông nên cần phải có một hình phạt nghiêm mới có tác dụng răn đe giáo dục bị cáo. Cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất vụ án, khi quyết định hình phạt có xem xét đến nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự sửa đổi bổ sung 2009 xử phạt bị cáo 01 năm 06 tháng tù là phù hợp, thỏa đáng. Lẽ ra, phải giữ nguyên bản án sơ thẩm. Tuy nhiên, tại phiên tòa hôm nay đại diện hợp pháp cho người bị hại là ông G trình bày, về trách nhiệm dân sự không có yêu cầu gì thêm, sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo L thường xuyên đến thăm hỏi gia đình, lo giúp việc xây mộ cho người bị hại, nên xin miễn trách nhiệm hình sự hoặc giảm nhẹ hình phạt đối với bị cáo. Hội đồng xét xử xét thấy, sau khi vụ án xảy ra bị cáo Bùi Công Phước L đã khắc phục toàn bộ hậu quả cho gia đình nạn nhân, sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo thấy được lỗi của mình nên có hỗ trợ thêm tiền xây mộ cho người bị hại và thường xuyên đến thăm hỏi gia đình, được đại diện hợp pháp bị hại có mặt tại tòa tiếp tục xin cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt, trong thời gian qua bị cáo L không có vi phạm gì mới, hoàn cảnh của bị cáo hiện nay khó khăn. Để thể hiện chính sách khoan hồng đối với người phạm tội thực sự ăn năn hối cải, Hội đồng xét xử quyết định giảm cho bị cáo một phần hình phạt cũng có tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo và phòng chống tội phạm.

[5] Từ những nhận định trên, Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Châu Phú như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố tại tòa hôm nay.

[6] Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Bùi Công Phước L không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm theo điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[7] Các phần quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Bùi Công Phước L; Sửa bản án hình sự sơ thẩm về phần hình phạt.

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54 **Bộ luật hình sự năm 2015**.

Xử phạt: Bị cáo Bùi Công Phước L 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án, nhưng được khấu trừ thời gian bị giam từ ngày 05/9/2017 đến ngày 16/11/2017.

Bị cáo Bùi Công Phước L không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các Quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 03/2018/HSST ngày 31/01/2018 của Tòa án nhân dân huyện Châu Phú, tỉnh An Giang không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Các Thẩm phán

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Ngô Dũng

Cao Minh Lễ

Lý Ngọc Sơn

Nơi nhận:

- TAND tối cao (1);
- VKSND tỉnh An Giang (2);
- TAND huyện, thị (2);
- Công an huyện (1);
- Cục THADS tỉnh An Giang (1);
- Chi cục THADS huyện (1);
- Trại tạm giam (1);
- Bị cáo (1);
- Phòng KTNV và THA (1);
- Tòa hình sự (1);
- PV 27 (1);
- Sở Tư pháp (1);
- Văn phòng (2);
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHỨC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lý Ngọc Sơn

